



Ассамблея

Distr.: General
5 May 2025
Russian
Original: English

Тридцатая сессия

Кингстон, 21–25 июля 2025 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

**Рассмотрение просьб о предоставлении статуса наблюдателя
в соответствии с правилом 82 правил процедуры Ассамблеи**

Просьба о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 d) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, поступившая от имени Международной исследовательской группы по меди

Записка секретариата

1. 10 марта 2025 года Генеральный секретарь Международной исследовательской группы по меди направил письмо Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну с просьбой предоставить его организации статус наблюдателя в Ассамблее Органа. С текстом письма заявителя и предоставленной им дополнительной информацией можно ознакомиться на веб-сайте Органа¹.
2. Международная исследовательская группа по меди — это межправительственная организация, занимающаяся повышением транспарентности рынков, поощрением устойчивого развития и применения ответственных методов работы в секторе меди и других металлов.
3. В пункте 1 d) правила 82 правил процедуры Ассамблеи указывается, что Организация Объединенных Наций, ее специализированные учреждения, Международное агентство по атомной энергии и другие приглашенные Ассамблеей межправительственные организации могут принимать участие в Ассамблее в качестве наблюдателей. Согласно пункту 3 правила 82 такие наблюдатели могут по приглашению Председателя принимать участие в обсуждении в Ассамблее вопросов, входящих в сферу их компетенции.
4. В отличие от неправительственных организаций, которые должны продемонстрировать свой интерес к тому или иному аспекту работы Органа, от межправительственных организаций, в силу того что в их состав обычно входят государства — члены Органа, не требуется продемонстрировать такой интерес или иным образом обосновывать свой статус.

* ISBA/30/A/L.1.

¹ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2025/05/ISA-Observer-status-application_ICSG.pdf.

